



איטלקית בסיסית

פרולוג מוציאים לאור

כתבו וערכו:

מילנה אוטביאני, גבריאלה פדובאנו
Milena Ottaviani, Gabriela Padovano

מגישים:

אילריה שטילר-טימור, מאורו ברנדי
Ilaria Stiler-Timor, Mauro Barindi

אין לשכפל, להעתיק, לצלם, להקליט, לתרגם, לאחסן במאגר מידע, לשדר או לקלוט בכל דרך או בכל אמצעי אלקטרוני, אופטי, מכני או אחר - כל חלק שהוא מהחומר שבספר זה. שימוש מסחרי מכל סוג בחומר הכלול בספר זה אסור בהחלט, אלא ברשות מפורשת בכתב מהמוציא לאור.

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publishers.

www.prolog.co.il

info@prolog.co.il

©

כל הזכויות שמורות

פרולוג מוציאים לאור בע"מ

ת"ד 300 ראש העין 48101

טל': 03-9022904/5

פקס: 03-9022906

נדפס בישראל 2008

תוכן העניינים

13 שיעור 1 LEZIONE

Mi chiamo ♦ קוראים לי

בשיעור זה נלמד:

- לברך לשלום
- לשאול, לומר ולאייט את השם הפרטי ואת שם המשפחה
- לשאול ולהגיד את המקצוע ואת מספר הטלפון

28 שיעור 2 LEZIONE

Il primo giorno di scuola ♦ היום הראשון ללימודים

בשיעור זה נלמד:

- לבקש ולתת תיאור אופי של בני אדם
- לתאר בני אדם מבחינה חיצונית

48 שיעור 3 LEZIONE

Io e la mia famiglia ♦ אני ומשפחתי

בשיעור זה נלמד:

- לבקש ולתת מידע על עצמך: שם, ארץ/עיר מוצא, גיל, מצב משפחתי
- לדבר על המשפחה

61 שיעור 4 LEZIONE

La città ♦ העיר

בשיעור זה נלמד:

- לתאר עיר
- לתאר מקום של אתרים ובניינים בעיר
- לשאול ולדבר על קיומם של דברים

79

שיעור 5 LEZIONE

Il mio lavoro ♦ **עבודתי**

- בשיעור זה נלמד:
- לדבר על העבודה
 - לתאר איך מישהו עובד
 - לדבר על מה שעושים בעבודה

99

שיעור 6 LEZIONE

Il fine settimana ♦ **סוף השבוע**

- בשיעור זה נלמד:
- לדבר על פעולות יומיומיות
 - לדבר על תדירות

119

שיעור 7 LEZIONE

La casa nuova ♦ **הבית החדש**

- בשיעור זה נלמד:
- לתאר בית
 - להגיד מה יש בתוכו
 - לדבר על מיקום של דברים

135

שיעור 8 LEZIONE

I passatempo ♦ **התחביבים**

- בשיעור זה נלמד:
- לדבר על דברים אהובים ועל תחביבים
 - לדבר על עדיפויות
 - לשאול על הטעם האישי ועל עדיפויות

154

שיעור 9 LEZIONE

Gli acquisti ♦ **הקניות**

בשיעור זה נלמד:

- לבקש ולקנות בחנות
- לתאר ביגוד
- לבחור מתנה למישהו

177

שיעור 10 LEZIONE

La cucina italiana ♦ **המטבח האיטלקי**

בשיעור זה נלמד:

- להזמין במסעדה.
- להחליט איזו מנה לקחת.

194

שיעור 11 LEZIONE

La vita quotidiana: che routine! ♦ **חיי היומיום: איזו שגרה!**

בשיעור זה נלמד:

- לשאול ולהגיד מה השעה
- לדבר על שעות העבודה של אנשים ומוסדות
- לדבר על השגרה

211

שיעור 12 LEZIONE

Programmi di viaggio ♦ **תוכניות לנסיעה**

בשיעור זה נלמד:

- לדבר על העתיד
- לדבר על חופשות ונסיעות

231 שיעור 13 LEZIONE

Sano come un pesce! ♦ בריא כמו דג!

בשיעור זה נלמד:

- לדבר על הבריאות
- לתאר מצבים
- לתת עצות

253 שיעור 14 LEZIONE

La vita è bella ♦ החיים יפים

בשיעור זה נלמד:

- לספר על פעולות בעבר
- לדבר על ביוגרפיה

נושאי הלימוד ואוצר המילים בשיעורים השונים

אוצר מילים	דקדוק	יחידה
המקצועות, ברכות, שלום	שמות גוף ביחיד היכרות: שאלות ותשובות האלף-בית מספרים מ-0 עד 10	1 קוראים לי
שמות תואר של תיאור פיזי שמות תואר של תיאור אופי הפכים	שמות גוף ברבים הפועל ESSERE רבים של שמות עצם ושמות תואר זכר ונקבה צורת הרבים שאלה ושליה	2 היום הראשון ללימודים
המשפחה האזרחות, ארץ ועיר מוצא מצב משפחתי	הפועל AVERE מילת שאלה DOVE	3 אני ומשפחתי
תיאור העיר ארבע רוחות השמים מיקומם של אתרים	C'È-CI SONO התווית המיידעת התווית הסתמית של שמות תואר וכינויי שם מצביעים לציון מקום מילות יחס של מיקום	4 העיר
עולם העבודה	זמן הווה של פעלים רגילים מעט, הרבה, יותר מדי	5 עבודתי
ימי השבוע תדירות	פעלים חריגים (יוצאים מן הכלל)	6 סוף השבוע
חדרי הבית ריהוט	מילות יחס של מיקום/ מילות קניין	7 הבית החדש

תחביבים הסכמה ואי-הסכמה	הפועל PIACERE ודומים לו ביטויים עם הפעלים ESSERE ו- AVERE	8 התחביבים
בגדים צבעים סוגי בדים שמות החנויות	כינויי שם מושא ישיר כינויי שם מושא עקיף המספרים	9 הקניות
שמות הארוחות אוכל/סוגי מנות תיאור מאכלים כלי אוכל	שמות תואר למאכלים + SI פועל (משפט סתמי) NE המילה	10 המטבח האיטלקי
ימי השבוע השעה פעולות יומיומיות	פעלים חוזרים - VERBI RIFLESSIVI תוארי הפועל המתייחסים לזמן	11 חיי היומיום: איזו שגרה!
עונות השנה חודשי השנה אמצעי תחבורה מקומות לינה מזג האוויר - האקלים	פעלים בצורת המקור המילה CI (מיקום) פעלים של מזג האוויר	12 תכניות לנסיעה
חלקי הגוף מחלות סוגי תרופות	ביטויים לגבי מצב הבריאות צורות מחויבות מילות היחס: A, DA, SU, DI, IN, PER, CON, TRA-FRA	13 בריא כמו דג! הבריאות
סיפורי חיים	זמן עבר קרוב PASSATO PROSSIMO פעלים חריגים בעבר	14 החיים יפים

מבוא לחלק הראשון - איטלקית בסיסית

ספר זה מיועד לכל מי שמעוניין ללמוד איטלקית החל מהרמה הבסיסית ביותר, או מי שיש לו ידע בסיסי אך רוצה להבין יותר את הדקדוק ולארגן את ידיעותיו.

דוברי האיטלקית בעולם מספרם כ-200 מיליון, מתוכם כ-70 מיליון אזרחים איטלקים, אזרחי מדינות דוברות איטלקית או משתייכים למיעוטים דוברי השפה. הידעת?.. האיטלקית הינה השפה השלישית הנלמדת ביותר בעולם, לאחר האנגלית והצרפתית ולפני גרמנית וספרדית.

על פי מחקר של האיחוד האירופי, השפה האיטלקית נמצאת במקום השני על פי מספר הדוברים כשפת אֶם בתחום אירופה (כ-16%) לאחר הגרמנית (24%) ולצד הצרפתית והאנגלית, אך היא מדורגת רביעית מבחינת מספר הדוברים הכולל.

בקרב ארצות אירופה, איטליה הינה הארץ שקיימים בה דיאלקטים - הניבים הרבים ביותר. הניבים אינם עיוות של השפה הלאומית - אלא שפה ממש. מקורם של הדיאלקטים הינו היסטורי; כבר בזמנים העתיקים של הרומאים, בלטינית, השפה המדוברת ברוב איטליה, היו הבדלים בין המחוזות השונים של חצי האי. השפה האיטלקית של היום, מבוססת על הדיאלקט הפיורנטיני (מפירנצה), שפתם של דֵנְטֵה, פֶּטְרֶרְקָה ובֹּקָצ'וֹ.

צורת הביטוי של האיטלקית אינה אחידה, אלא אם כן מדובר בשחקני תיאטרון שעברו שיעורי דיקציה...

צורת הביטוי של "E" או "O" פתוחים או סגורים, של האות "S" או של "Z" בתחילת המילה - כמו ס' או כמו ז' - שונים מאזור לאזור: כל איטלקי יכול לזהות לפי המבטא של בן שיחו מאיזה אזור הוא מגיע, מהדרום, מהמרכז או מהצפון. גם בישראל גוברת בשנים האחרונות ההתעניינות בשפה האיטלקית, בספרות שלה, במוזיקה, בתכניות טלוויזיה ובין צעירים המתעתדים ללמוד באוניברסיטאות באיטליה.

בכל פרק בספר תוכל למצוא נושא בדקדוק לצד דיאלוג ואוצר מילים במגוון נושאים הנוגעים לחיי היום-יום. אך יש לזכור כי לימוד שפה כולל גם הכרת תרבויות שונות ומנהגים שונים, ועל כן כולל הספר גם מידע על מנהגים ותרבות באיטליה. כמו כן, מופיעים בכל פרק

תרגילים שכדאי מאוד לעשותם על מנת לבסס את הידע. בסוף הפרק מופיעים פתרונות התרגילים, ובאמצעותם תוכל לבדוק אם ענית ופתרת נכון.

התקליטורים שמלווים את הספר נועדו לסייע לך בתהליך הלימוד. נוסף על כך שהם יאפשרו לך לשמוע את ההגייה הנכונה, ידוע כי שמיעת המילים והמשפטים היא שיטה בדוקה לזכירה טובה יותר.

נושאי הדקדוק השונים נלמדים באמצעות התרגילים שבאים מיד לאחר ההסבר העיוני. תרגילים אלו נקראים ומתורגלים על גבי התקליטורים הנלווים בעזרת הקריינים ומשמשים ציון דרך חשוב עבורכם, הלומדים, לבחינה ולהערכה עצמית באם אתם שולטים בחומר הקיים ומוכנים לעבור לנושא או לשיעור הבא.

כדאי לציין שהתרגום בספר אינו תמיד "צמוד לטקסט" מאחר שבאיטלקית קיימים חוקים ומילים שאין להם מקבילה מתאימה בעברית.

אנו מקווים כי תוכל למצוא בספר תועלת וגם הנאה,

